

## اشعار الخصوصية- استمارة الموافقة لمعالجة البيانات الشخصية

عملا باللائحة التنظيمية (الاتحاد الاوروبي) 679/2016 والتشريعات اليونانية المعنية

### أ. اشعار الخصوصية

الجمعية "Allieggie SolidarityNow" (المشار إليها فيما بعد باسم "SolidarityNow" أو "الجمعية")، بمقعد مسجل في أثينا، شارع 3 سبتمفريو رقم 24 (هاتف رقم: 2106772500)، بصفتها وحدة تحكم حماية البيانات الشخصية عملا باللائحة التنظيمية العامة (الاتحاد الاوروبي) 679/2016 والأحكام ذات الصلة من التشريع اليوناني بشأن حماية البيانات الشخصية السارية، تعلمكم كمستفيدين من الجمعية (فيما بعد "المستفيدين") بأنها ستقوم بمعالجة بياناتك الشخصية وفقاً لما يلي:

### 1) ما هي البيانات الشخصية التي نقوم بمعالجتها

SolidarityNow (سوليداريتي ناو) تجمع البيانات الشخصية التالية للمستفيدين:

- أ- معلومات التعريف: الاسم-الشهرة- وثيقة تحديد الهوية- تاريخ الميلاد- رقم تسجيل الضمان الاجتماعي- التوقيع.
  - ب- معلومات الاتصال- العنوان البريدي - رقم الهاتف- عنوان البريد الالكتروني
  - ج- الجنسية.
  - د- الجنس.
  - هـ- صورته فوتوغرافية، إذا لزم الأمر.
- عطفا على ما أعلاه فان المعلومات الضرورية للانضمام الى برنامج/ برامج التي اخترتها مشار إليها بما يلي. بالتحديد:

- لخدمات التوظيف: المعلومات المهنية (خبره العمل السابقة، المهارات المهنية، السيرة الذاتية)،
- للخدمات التربوية: معلومات عن خبرة العمل السابقة- مستوى التعليم السابق والأداء التعليمي الحالي،
- للدعم النفسي (سيكولوجي) والخدمات الصحية الأخرى: السجل الصحي للحالة الطبية والحالة النفسية والبدنية،
- لخدمات الإسكان: الوضع العائلي- معلومات عن الدخل والممتلكات- البيانات الطبية - معلومات عن اي قضايا قانونية معلقة (بما فيها الوضع القانوني والمعلومات المتعلقة بأي جرائم جنائية وإدانات جنائية) - رقم السجل الضريبي- رقم تصريح الإقامة (ان وجدت) - رقم بطاقة طالب اللجوء - رقم قضية

طالب اللجوء- تفاصيل الحساب المصرفي (إذا وجد) - معلومات عن الحصول على المساعدات الاجتماعية- المذهب الديني - معلومات عن التدريب المهني والمستوي التعليمي- معلومات عن تلقي الدعم المالي من مؤسسات اخرى،

للخدمات القانونية: معلومات تتعلق بالقضايا القانونية (بما فيها الحالة القانونية والتفاصيل المتعلقة بأي جرائم جنائية وإدانات جنائية)،

للدعم الحسابي: معلومات عن الدخل والممتلكات (استمارة العوائد الضريبة) رقم السجل الضريبي-

اسم المستخدم وكلمه المرور المطلوبة لتسجيل الدخول إلى التطبيقات الالكترونية لتقديم البيانات الضريبية (مثل Taxisnet).

## 2) لماذا نقوم بمعالجه بياناتك الشخصية المذكورة أعلاه؟

أ- لتقييم احتياجاتك وتقديم خدمات الدعم المناسبة،

ب- لامتثال الجمعية مع اي التزام قانوني ومتطلبات الجهات المانحة،

ج- لأغراض الدعوة والبحث التي قامت بها الجمعية وكذلك لتوفير البيانات مجهولة المصدر لتقارير وابحاث تقوم بها أطراف ثالثة (مثل وكالة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وغيرها من المنظمات غير الحكومية، الخ).

## 3) من يستطيع الوصول الى بياناتك الشخصية؟

(أ) موظفي الجمعية المسؤولين عن توفير خدمات الدعم المعنية (موظفي الاستقبال والعاملين الاجتماعيين وعلماء النفس والمحاسبين الخ).

(ب) بالإضافة، يمكن إرسال بياناتك الشخصية إلى أطراف ثالثة كما يلي:

- المنظمات الدولية التي تمول برامج الدعم للجمعية (مثل وكالة الامم المتحدة لشؤون اللاجئين) كما هو المطلوب في شروط التمويل المقررة.

- المنظمات غير الحكومية الأخرى أو أطراف ثالثة مساهمة في برامج الدعم (مثل المؤسسات التعليمية وأطراف ثالثة تقدم خدمات الإسكان وأطباء خارجيين والمستشفيات).

- بناء على طلب السلطات الرسمية. SolidarityNow (سوليداريتي ناو) لا تنتقل البيانات الشخصية للمستفيدين إلى بلدهم الأصل او الى بلدان العبور أو السلطات الرسمية في دول أخرى.

## 4) ما هي المدة التي نحتفظ فيها بالبيانات الشخصية التي نجتمعها ونعالجها.

SolidarityNow تحتفظ بالبيانات الشخصية للمستفيدين طوال مدة برنامج الدعم ولمده 5 سنوات بعد الانتهاء منه. بعد ذلك سوف تحذفها الا إذا: طلب مانح البرنامج- او إذا طلب خلاف ذلك من أي حكم قانوني. او البيانات ضرورية لإنشاء أو ممارسه أو دعم اي مطالبات قانونيه من قبل الجمعة. حيث يمكن زيادة او تخفيض المدة بحسب الحالة.

## (5) ما هي حقوقك لحماية بياناتك الشخصية؟

أ) لمعرفة البيانات الشخصية التي نحتفظ بها ونقوم بمعالجتها ومصدرها واهداف معالجتها فان المتلقين من حقهم معرفة مدة الاحتفاظ (حق الوصول).

ب) لطلب تصحيح و/أو استكمال بياناتك الشخصية حيث تكون كاملة ودقيقة (الحق في التصحيح). في مثل هذه الحالة يجب عليك تقديم اي وثيقة ضرورية لتصحيح أو استكمال بياناتك الشخصية.

ج) لطلب تقييد معالجه بياناتك الشخصية (الحق في التقييد).

د) لرفض و/أو الاعتراض على اي معالجه أخرى لبياناتك الشخصية (الحق في الاعتراض).

هـ) لطلب محو بياناتك الشخصية من السجلات التي نحتفظ بها (الحق بالمحو).

و) لطلب نقل بياناتك التي نحتفظ بها الى أي متحكم بيانات تختاره (الحق في نقل البيانات)

يرجى ملاحظه التالي فيما يتعلق بحقوقك:

- تلبية حقوقك المذكورة أعلاه تحت بنود (ج) و(د) و(هـ) قد تكون نتيجته عدم استمرار تزويدك بخدمات الدعم التي طلبتها وذلك لان البيانات الشخصية ضرورية لتأمين هذه الخدمات.
- يجوز للجمعية رفض في أي حال تلبية حقلك في التقييد والمحو لبياناتك الشخصية إذا كانت هذه المعالجة او الاحتفاظ بهما ضروري لممارسة او دعم اي مطالبات قانونيه للجمعية أو لتحقيق التزامات قانونية.
- إذا مارست حقلك في نقل بياناتك الشخصية (تحت البند و) فأنها لن تحذف من سجلات الجمعية التي تخضع لمتطلبات الفقرة السابقة.
- ممارسة حقوقك هي للمستقبل ولا تتعلق باي معالجة قد تمت.

ز) يمكنك تقديم شكوى إلى هيئه حماية البيانات ([www.dpa.gr](http://www.dpa.gr)) إذا كنت تعتقد ان حقوقك منتهكة بأي شكل من الاشكال.

## (6) كيف يمكنك ممارسه حقوقك المذكورة أعلاه؟

لممارسه اي حق من حقوقك، يمكنك اما ملء وتوقيع الاستمارة المطبوعة، المقدمة لك من قبل الموظفين، وتسليمها لاي موظف في الاستقبال او عن طريق البريد الالكتروني على العنوان التالي: [gdp@solidaritynow.org](mailto:gdp@solidaritynow.org)

## 7) كيف نحمي بياناتك؟

تحتفظ الجمعية بالبيانات الشخصية لجميع المستفيدين والتي تجمعها وتعالجها بطريقه مأمونة تماما. لدى الجمعية نظام امن وسري تطبقه على البيانات الشخصية ومعالجتها بالإضافة الى حمايتها من الدمار العرضي او غير الشرعي او فقدان او التغيير او النقل الممنوع او أي وصول بطريقة غير شرعية.

\*\*\*\*\*

### ب. الموافقة

بعد ان اخذت علما بأشعار الخصوصية المذكور أعلاه أوافق على معالجة كل من البيانات الشخصية العامة بالإضافة الى الفئات المذكورة أعلاه لبرامج الدعم التي اخترتها تحت (1) (.....).

\* في حال عدم موافقتك، فان الجمعية لن تتمكن من تزويدك بالخدمات المطلوبة.

\* بإمكانك التراجع عن موافقتك في أي وقت كان ولكن ستكون نتيجته انتهاء خدمات الدعم. التراجع عن الموافقة يؤثر على المستقبل ولا يؤثر على المعالجة التي قد تمت.

الاسم والشهرة: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_